



NorLARNet Newsletter No. 85, 14 September 2010

## NORLARNET EVENTS

**Venstreregimene i Latin-Amerika: personlige prosjekter eller bærekraftige utviklingsmodeller?**  
Debate.

Participants: **Erik Solheim**, Minister of the Environment and International Development; **Vegard Bye**, consultant and author; **Lars Løvold**, director of Rainforest Foundation Norway; **Henrik Wiig**, senior researcher, Norwegian Institute for Urban and Regional Research

Language: Norwegian. Read more [here](#).

**Time:** Monday 27 September; 16:00-18:00

**Place:** Litteraturhuset (room: Nedjma), Wergelandsvn. 29, Oslo

**Derechos humanos, Reconciliación y Cambios Político-culturales en el Cono Sur**

(Human rights, reconciliation and political-cultural changes in the Southern Cone)

A multidisciplinary seminar arranged by the research group ABC (Culture and Society in Argentina, Brazil and Chile) and supported by NorLARNet.

Language: Spanish

Read more [here](#).

**Time:** 30 Sept 09:30 – 1 Oct 16:30

**Place:** Scandic Hotell, Håkonsgaten 2, Bergen

**Haiti and the Reconstruction process: Opportunities and Challenges**

A Noref-NorLARNet seminar.

Participants: **Bill O'Neill**, Program Director of the Conflict Prevention and Peace Forum at the Social Science Research Council, New York; **Michel Forst**, United Nations independent expert on the human rights situation in Haiti; **Espen Rikter-Svendsen**, Norwegian Special Envoy to Haiti

Language: English. Read more [here](#).

**Time:** Friday 1 October 09:00-11:00

**Place:** Litteraturhuset (Nedjma, 3rd floor), Wergelandsveien 29, Oslo

**Honduras after the coup**

Documentary: ¿Quién dijo miedo? / Who is afraid?

Introduction by ex-Minister of Interior **Victor Meza**.

See the [announcement](#).

**Time:** Friday 1 October 19:00

**Place:** Parkteatret, Olaf Ryes plass 11, Oslo

## EVENTS

### **From Allende to Zelaya – the politics of intervention in Latin America**

Open meeting/Conference with Johannes Nymark, associate professor at Norwegian School of Economics and Business Administration (NHH).

From the military coup d'état against Salvador Allende in Chile in 1973 to last years coup against Manuel Zelaya in Honduras, military intervention has been a last resort to inhibit alternatives in USA's backyard.

Organized by LAG Bergen

Language: Norwegian

**Time:** Tuesday 14 Sept; 18:00

**Place:** Akademiske Kvarter, Bergen

## RESEARCHER'S OPINIONS

### **NRK's Cuba filter**

In [this article](#) in Klassekampen 31 August 2010 Hans Jacob Ohldieck, PhD student at the University of Bergen, criticizes a recent news report on Cuba on Norwegian television (*Dagsrevyen*) for giving a typical, but distorted, version of Cuban reality.

## LATIN AMERICA NEWS FROM THE NORWEGIAN PRESS

What do the Norwegian newspapers (internet versions) write about Latin America? This section displays some of last week's news:

[Fly styrtet i Venezuela](#) Aftenposten - 13. sep. 2010

[Chilensk journalistforening fordømmer selvsensur om mapuchefolket](#) Utrop.no - 13. sep. 2010

[Sergio Villarreal, også kalt «El Grande, er tatt.](#) Aftenposten - 13. sep. 2010

[- Reddet fra slaveforhold](#) Aftenposten - 12. sep. 2010

[Endelig får de sigarettene sine](#) Dagbladet.no - 12. sep. 2010

[Brasil lokker norske investorer](#) Aftenposten - 11. sep. 2010

[Gravedrama blir film](#) Aftenposten - 11. sep. 2010

[85 fanger rømte fra meksikansk fengsel](#) Dagbladet.no - 11. sep. 2010

[Castro hevder å ha blitt misforstått](#) Agderposten - 10. sep. 2010

[Sov blant rotter og kakerlakker](#) Aftenposten - 9. sep. 2010

[Nøyaktig karbonkart](#) forskning.no - 9. sep. 2010

[Flytter ut i ørkenen](#) Aftenposten - 9. sep. 2010

[- Virker ikke lenger](#) Klassekampen - 9. sep. 2010

[Det er mangel på kaffe i verden](#) E24 - 9. sep. 2010

[- Castro tror ikke lenger på kommunismen](#) VG Nett - 9. sep. 2010

[Enda en ordfører likvidert i Mexicos narkokrig](#) Dagbladet.no - 9. sep. 2010

[Gruvearbeider fikk papir og blyant i bursdagsgave](#) TV 2 - 9. sep. 2010

[Over 900.000 rammet av flom i Mexico](#) Fædrelandsvennen - 8. sep. 2010

[Halvveis nede til gruvearbeiderne](#) NRK - 8. sep. 2010

[Sju mistenkt for å ha stått bak stor narkomassakre i Mexico](#) Dagbladet.no - 8. sep. 2010

[– Vanskelig å rekruttere mayakvinnene](#) NRK - 8. sep. 2010

[Kjemper for jordløse](#) Frifagbevegelsen.no - 8. sep. 2010

[Landslaget hyllet gruvarbeiderne](#) NRK - 8. sep. 2010  
[Massedrap på skofabrikk i Honduras](#) VG Nett - 7. sep. 2010  
[Eksplosjon ved oljeraffineri i Mexico](#) Fredrikstad Blad - 7. sep. 2010  
[Her får hun brev fra pappa](#) Nettavisen - 7. sep. 2010  
[Stormen Hermine når Mexico](#) Aftenposten - 6. sep. 2010  
[Frykter nye ras i Guatemala](#) Fædrelandsvennen - 6. sep. 2010  
[Meksikanske soldater drepte far \(52\) og sønn \(15\)](#) Dagbladet.no - 6. sep. 2010  
[Har begynt å bore ny sjakt i Chile](#) NRK - 6. sep. 2010  
[Sender bibler ned i gruva](#) Vårt Land - 6. sep. 2010  
[- Norge må ta ansvar](#) Aftenposten - 6. sep. 2010  
[Edward \(24\) lider av mystisk vekstsykdom](#) VG Nett - 6. sep. 2010

## VACANT POSITIONS

### Student trainee at the Embassy in Carácas

Deadline: 17 October. Read more [here](#).

-----  
**We invite everybody to inform us about:**

- *Events* of relevance to Latin America researchers in Norway
- *Research results* that may be featured on our pages
- A desire to write a *comment* about events or developments in Latin America
- *Comments about Latin America* published in other Norwegian media

You have now been added to the Norlarnet-group mailing list. Please contact us if you do not wish to receive these e-mails, or if you know someone who should be added to it.

Questions and comments may be directed to: [norlarnet@sum.uio.no](mailto:norlarnet@sum.uio.no), or Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38. *We appreciate feedback about the webpage and newsletter; please send us your comments.*



**Boletín informativo de NorLARNet No. 85, 14 de septiembre del 2010**

## **EVENTOS DE NORLARNET**

**Venstreregimene i Latin-Amerika: personlige prosjekter eller bærekraftige utviklingsmodeller?**  
Debate.

Participantes: **Erik Solheim**, Ministro de medio ambiente y desarrollo internacional; **Vegard Bye**, consultor y autor; **Lars Løvold**, director de Rainforest Foundation Noruega; **Henrik Wiig**, profesor investigador, Norwegian Institute for Urban and Regional Research

Idioma: noruego. Más información [aquí](#).

**Fecha:** Lunes 27 de septiembre; 16:00-18:00

**Lugar:** Litteraturhuset (sala: Nedjma), Wergelandsvn. 29, Oslo

**Derechos humanos, Reconciliación y Cambios Político-culturales en el Cono Sur**

Jornadas de temas multidisciplinarios organizadas por el grupo de investigación ABC (Cultura y sociedad en Argentina, Brasil y Chile) y apoyadas por NorLARNet.

Idioma: español

Más información [aquí](#).

**Fecha:** 30 de sept. 09:30 – 1 de oct. 16:30

**Lugar:** Scandic Hotell, Håkonsgaten 2, Bergen

**Haití y el proceso de reconstrucción: oportunidades y desafíos**

Un seminario de Noref y NorLARNet

Participantes: **Bill O'Neill**, Director de programa de *Conflict Prevention and Peace Forum* del Social Science Research Council, New York; **Michel Forst**, experto independiente de las Naciones Unidas sobre los derechos humanos en Haití; **Espen Rikter-Svendsen**, enviado especial de Noruega para Haití.

Idioma: inglés. Más información [aquí](#).

**Fecha:** Viernes 1 de octubre; 09:00-11:00

**Lugar:** Litteraturhuset (Nedjma, 3er piso), Wergelandsveien 29, Oslo

**Honduras después del golpe**

Documental: ¿Quién dijo miedo?

Introducción del ex-Ministro del Interior **Victor Meza**.

Ver el [anuncio](#).

**Time:** Viernes 1 de octubre; 19:00

**Place:** Parkteatret, Olaf Ryes plass 11, Oslo

## EVENTOS

### **De Allende a Zelaya – las políticas de intervención en América Latina**

Coloquio/Conferencia con Johannes Nymark, profesor asociado, Norwegian School of Economics and Business Administration (NHH).

Desde el golpe de estado militar contra Salvador Allende en Chile en 1973 hasta el golpe contra Manuel Zelaya en Honduras el año pasado, intervención militar ha sido un último recurso para impedir alternativas en el patio trasero de los EEUU.

Organizado por LAG Bergen

Idioma: noruego

**Fecha:** Martes 14 de septiembre; 18:00

**Lugar:** Akademiske Kvarter, Bergen

## OPINIONES DE INVESTIGADORES

### **El filtro cubano de NRK**

En [este artículo](#) en *Klassekampen* el 31 de agosto del 2010 Hans Jacob Ohldieck, estudiante de doctorado de la Universidad de Bergen, critica un reportaje reciente sobre Cuba en la televisión noruega (Dagsrevyen) por dar una presentación típica, pero distorsionada, de la realidad cubana.

## AMÉRICA LATINA EN LA PRENSA NORUEGA

¿Qué escriben los periódicos noruegos sobre América Latina? Esta sección muestra algunos artículos aparecidos en la prensa noruega (versión electrónica) durante la semana pasada:

[Fly styrtet i Venezuela](#) Aftenposten - 13. sep. 2010

[Chilensk journalistforening fordømmer selvsensur om mapuchefolket](#) Utrop.no - 13. sep. 2010

[Sergio Villarreal, også kalt «El Grande, er tatt.](#) Aftenposten - 13. sep. 2010

[- Reddet fra slaveforhold](#) Aftenposten - 12. sep. 2010

[Endelig får de sigarettene sine](#) Dagbladet.no - 12. sep. 2010

[Brasil lokker norske investorer](#) Aftenposten - 11. sep. 2010

[Gruvedrama blir film](#) Aftenposten - 11. sep. 2010

[85 fanger rømte fra meksikansk fengsel](#) Dagbladet.no - 11. sep. 2010

[Castro hevder å ha blitt misforstått](#) Agderposten - 10. sep. 2010

[Sov blant rotter og kakerlakker](#) Aftenposten - 9. sep. 2010

[Nøyaktig karbonkart](#) forskning.no - 9. sep. 2010

[Flytter ut i ørkenen](#) Aftenposten - 9. sep. 2010

[- Virker ikke lenger](#) Klassekampen - 9. sep. 2010

[Det er mangel på kaffe i verden](#) E24 - 9. sep. 2010

[- Castro tror ikke lenger på kommunismen](#) VG Nett - 9. sep. 2010

[Enda en ordfører likvidert i Mexicos narkokrig](#) Dagbladet.no - 9. sep. 2010

[Gruvearbeider fikk papir og blyant i bursdagsgave](#) TV 2 - 9. sep. 2010

[Over 900.000 rammet av flom i Mexico](#) Fædrelandsvennen - 8. sep. 2010

[Halvveis nede til gruvarbeiderne](#) NRK - 8. sep. 2010

[Sju mistenkt for å ha stått bak stor narkomassakre i Mexico](#) Dagbladet.no - 8. sep. 2010

[– Vanskelig å rekruttere mayakvinnene](#) NRK - 8. sep. 2010

[Kjemper for jordløse](#) Frifagbevegelsen.no - 8. sep. 2010

[Landslaget hyllet gruvearbeiderne](#) NRK - 8. sep. 2010  
[Massedrap på skofabrikk i Honduras](#) VG Nett - 7. sep. 2010  
[Eksplosjon ved oljeraffineri i Mexico](#) Fredrikstad Blad - 7. sep. 2010  
[Her får hun brev fra pappa](#) Nettavisen - 7. sep. 2010  
[Stormen Hermine når Mexico](#) Aftenposten - 6. sep. 2010  
[Frykter nye ras i Guatemala](#) Fædrelandsvennen - 6. sep. 2010  
[Meksikanske soldater drepte far \(52\) og sønn \(15\)](#) Dagbladet.no - 6. sep. 2010  
[Har begynt å bore ny sjakt i Chile](#) NRK - 6. sep. 2010  
[Sender bibler ned i gruva](#) Vårt Land - 6. sep. 2010  
[- Norge må ta ansvar](#) Aftenposten - 6. sep. 2010  
[Edward \(24\) lider av mystisk vekstsykdom](#) VG Nett - 6. sep. 2010

## OFERTAS DE TRABAJO

### Práctica para estudiante en la embajada en Carácas

Fecha límite: 17 de octubre. Más información [aquí](#).

-----  
**Le invitamos a contactar con Norlarnet para distribuir información sobre:**

- *Eventos* relevantes para investigadores sobre América Latina en Noruega
- Resultados de *trabajos de investigación* de interés para la Red
- Su deseo de publicar *comentarios* sobre eventos y noticias de actualidad en América Latina
- *Comentarios escritos por investigadores en Noruega sobre América Latina* que hayan sido publicados en otros medios de información.

Su nombre ha sido añadido a la lista de correo de Norlarnet-group. Le agradeceremos se ponga en contacto con nosotros si no desea recibir información de nuestra Red, o si conoce alguien que debe estar incluido en la lista.

Por favor, envíe sus preguntas o comentarios a [norlarnet@sum.uio.no](mailto:norlarnet@sum.uio.no) o a Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38.

*También les agradeceríamos que se pongan en contacto con nosotros para cualquier comentario sobre nuestra pagina web o nuestro boletín informativo.*